

Complete Lesson Transcript – Lesson 176 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百七十六課.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 我們今天要學的是什麼呢?

Raphael: 我們今天教的課對男生很有幫助.

Kirin: 噢，為什麼只有男生？那我們女生呢？

Raphael: 嗯，對女生也是有幫助，因為我們會教你們一些生字.

Kirin: 哦，所以今天的題目是什麼？

Raphael: 嗯，你知道的，我最近一直想要找新的女朋友.

Kirin: 哦，我知道了...

Raphael: 所以我想用今天的課，教男生如何跟剛認識的女生，有更進一步的對話.

Kirin: 你在開玩笑嗎？請你認真一點！

Raphael: 這個題目有什麼問題嗎？

Kirin: 不是題目的問題，是老師的問題.

Raphael: 你的意思是，我不知道怎麼跟剛認識的女生聊天嗎？

Kirin: 對啊. 因為到現在你都還沒有女朋友.

Raphael: 那是因為我想要慢慢找對我最好的女生.

Kirin: 好吧.

Raphael: 如果你有別的建議，你可以給我們一些女生的想法.

Kirin: 好，沒問題。我很期待你今天要教我們什麼。

Raphael: 好。如果男生要讓女生對他有興趣，剛開始跟女生的對話很重要。那他們可以聊什麼？

Kirin: 有很多。他們可以聊天氣，她的興趣，或是她的工作是什麼等等...

Raphael: 很無聊。這樣你會找不到女朋友。

Kirin: 沒有關係。我不用找女朋友。那你的建議是什麼？

Raphael: 我會先跟她說一個笑話。

Kirin: 笑話 是什麼東東？

Raphael: 啊，那是今天的第一個生字。

Kirin: 笑話。

Raphael: 笑話是一個很好笑的事情。她聽了會很開心。所以我有比較多的機會讓她喜歡我。

Kirin: 嗯，可是你要讓女生覺得你是真心的。

Raphael: 啊，今天的下一個生字是

Kirin: 真心。

Raphael: 以前我們教你們 開心 跟 擔心，這裡我們有另外一種感覺

Kirin: 真心。

Raphael: 如果你覺得一個人說的話是真的，他沒有騙你，那種感覺就是真心。

Kirin: 對，所以我剛說的是，你要讓女生覺得你是真心的，而且對她是認真的，讓她覺得你不是隨便找一個女生聊天。

Raphael: 我對她是真的有興趣，所以我才找她聊天。

Kirin: 或許你也可以稱讚她。

Raphael: 哇，今天的下一個生字是

Kirin: 稱讚.

Raphael: 稱讚是你說一些跟她們有關係的話，讓她們聽了很開心. 比如說，你跟一個小朋友說你很聰明這也是一種稱讚.

Kirin: 可是，我覺得如果你第一次跟女生聊天的時候，你跟她說你很聰明，她應該會覺得你的稱讚不是真心的.

Raphael: 我知道，我只是比如說. 那你告訴我們稱讚女生的方法有哪些.

Kirin: 嗯，最簡單的就是小姐，你很漂亮. 可是這個稱讚我不推薦.

Raphael: 哦，今天的下一個生字是

Kirin: 推薦.

Raphael: 這是推跟拉的推, 跟一個新的字 薦. 推薦的意思跟 建議 很像. 可是，感覺是你自己比較喜歡的建議. 比如說你去看一個電影，然後你覺得這個電影很好看，而且你想要你的朋友去看，你可以推薦這個電影給你的朋友.

Kirin: 對，可是我不推薦你跟第一次見面的女生說：“你很漂亮.”

Raphael: 為什麼不可以？我見過很多漂亮的女生.

Kirin: 對啊. 因為有很多女生也是很漂亮，你要選一個比較特別的稱讚讓她們開心.

Raphael: 那如果我真的覺得她很漂亮，我可以說什麼？

Kirin: 看你覺得她哪個部分跟別的女生比起來特別漂亮.

Raphael: 嗯, 我很喜歡大眼睛的女生.

Kirin: 眼睛 是什麼？

Raphael: 啊，我們今天的下一個生字是

Kirin: 眼睛.

Raphael: 是你臉上的一部分，每一個人有兩隻眼睛，而且可以讓你看得東西。

Kirin: 嗯，很多亞洲人覺得大眼睛比較漂亮。你也可以稱讚她的衣服，如果她穿得很特別的話。女生很喜歡男生多花點時間注意她們。

Raphael: 哦，我知道了。那聊天以後，接下來我們要做什麼？

Kirin: 如果你覺得女生對你有興趣，你可以問她可不可以給你她的電話號碼。

Raphael: 這個我很厲害，因為很多女生給我她們的電話號碼。可是，問題是我每一次打電話給她們的時候，我都會很緊張。

Kirin: 你都會什麼？

Raphael: 今天的最後一個生字是

Kirin: 緊張。

Raphael: 緊張跟 怕 的感覺有一點像。比如說，通常學生要考試的時候，都會很緊張。

Kirin: 哇，所以你對我們女生都會有緊張的感覺嗎？

Raphael: 不是你。是我跟剛認識的女生第一次用電話聊天的時候。

Kirin: 嗯，這是一個很大的問題。或許下次你可以先問她們的 email 的地址。這樣你可以用 email 跟她們聊天，然後更進一步的認識她們。那麼下次你打電話給她們的時候，你就不會那麼緊張了。

Raphael: 啊，這樣比較好。那如果我想要找她出來，哪些地方可以約會？

Kirin: 這個我們在前幾課不是已經都教過了嗎？

Raphael: 哦，對。那現在讓我們復習一下我們今天教你們的生字。

Kirin: 笑話，真心，稱讚，推薦，眼睛，緊張。

Raphael: 好，如果你們需要這一課的英文翻譯，你們可以上網到我們的網站 chineselearnonline-com 這個地方。

Kirin: 你們繼續加油！